

CHAPTER 4

An Exploration of the Pros and Cons of ChatGPT and Its Application in Translation Teaching

Junchi Zhang

Jingzhou University, Hubei, China

ORCID: <https://orcid.org/0009-0001-1144-1122>

Abstract

In the era of rapid technological advancements, artificial intelligence (AI) has become increasingly integrated into various aspects of our lives, including education. One of the most notable developments in AI is the emergence of large language models, such as ChatGPT, which has revolutionized the way people interact with machines and process language. ChatGPT is a powerful tool for both teachers and students in translation teaching classes. It has many advantages, such as high efficiency, vast linguistic resources, multi-turn dialogue ability, and multi-functionality. But as a program that keeps evolving, it is excellent, but at least for now, not perfect. It also has limitations such as unequal performance in different subject domains, possibilities of AI hallucination phenomenon, and unrelated answers. Both teachers and students should know its benefits and limitations, and how to use it effectively in their teaching and learning. Integration of it into translation teaching classes is

This is a Limited Preview of the Chapter.

To read the full-text chapter, get access by purchasing this chapter, or consider buying the complete book. If your library has a subscription to EBSCOhost, this chapter, including other chapters of the book, can be accessed through your library.

This chapter is a part of the book, '*Translating the Future: Exploring the Impact of Technology and AI on Modern Translation Studies*'

ISBN: 978-81-967805-9-3 (ebk)

ISBN: 978-81-967805-6-2 (pbk) | ISBN: 978-81-967805-5-5 (hbk)

The ebook (ebk), softcover (pbk), and hardcover print (hbk) of this book are available at:

<https://dx.doi.org/10.46679/9788196780593>

The book is also available on Amazon, Google Play Books, CSMFL Bookstore, and other leading book resellers and academic content vendors worldwide.

80 Pros and Cons of ChatGPT

technologies so that they know how to assess future technologies which have not yet emerged. Teachers have to make sure that ChatGPT just plays an assistant role in students' learning process instead of doing the translation assignments for them. (Ayvazyan, et al., 2024).

It is of great significance to foster a correct understanding of the interaction between translation teaching and technology (Kenny, 2020). Teachers should not worry that generative AI such as ChatGPT may replace them. It is just a tool of a new form. It is like a book or a library that helps students obtain knowledge and learn better. Being able to use tools appropriately is one of the causes why human society progresses rapidly. Instead of shunning from technological development, teachers have to adapt to it and accordingly make adjustments to their teaching content and strategies. Imparting knowledge may not be the only focus of classes anymore. Teachers should also teach students how to make use of tools to improve learning efficiency, strength their ability to think logically and critically, and enhance their problem-solving skills.

References

- Athaluri, S. A. et al. (2023). Exploring the boundaries of reality: investigating the phenomenon of artificial intelligence hallucination in scientific writing through ChatGPT references. *Cureus*, 15(4).
- Ayvazyan, N. et al. (2024). Things to do in the translation class when technologies change: The case of generative AI. Peng, Y. et al. (Eds.), *New Advances in Translation Technology* (pp. 219-238). Singapore: Springer.
- Bansal, G. et al. (2024). Transforming Conversations with AI – A Comprehensive Study of ChatGPT. *Cognitive Computation*, 16(1): 1-24.

- Bekou, A., Mhamed, M. B., & Assissou, K. (2024). Exploring opportunities and challenges of using ChatGPT in English language teaching (ELT) in Morocco. *Focus on ELT Journal*, 6(1): 87-106.
- Che W. X. et al. (2023). Towards a comprehensive understanding of the impact of large language models on natural language processing: challenges, opportunities and future directions (in Chinese). *Sci Sin Inform*, 53: 1645–1687.
- Cheng, M. W., & YIM, I. H. (2024). Examining the use of ChatGPT in public universities in Hong Kong: a case study of restricted access areas. *Discover Education*, 3(1): 1-10.
- Das, A. K. (2018). Translation and Artificial Intelligence: Where are we heading?. *International Journal of Translation*, 30(1): 72-101.
- Dong, Yan et al. (2023). Exploration of how ChatGPT empowers students' learning. *e-Education Research*, (12): 14-20+34.
- Feng, Xiaohuan. (2024). Challenges and Prospects: Efficacy and Application of ChatGPT in Intelligent Customer Service System in Library. *Library Theory and Practice*, (03): 111-116.
- Firaina, R., & Sulisworo, D. (2023). Exploring the usage of ChatGPT in higher education: Frequency and impact on productivity. *Buletin Edukasi Indonesia*, 2(01): 39-46.
- Han, J. et al. (2023). Exploring Student-ChatGPT Dialogue in EFL Writing Education. In *Thirty-seventh Conference on Neural Information Processing Systems*. Neural information processing systems foundation.
- Hu, Zhuanglin. (2023). On ChatGPT and foreign language teaching. *Foreign Languages in China*, (03): 1+12-15.
- Jacobsen, L. J., & Weber, K. E. (2023). The promises and pitfalls of ChatGPT as a feedback provider in higher education: An exploratory study of prompt engineering and the quality of AI-driven feedback.

82 Pros and Cons of ChatGPT

- Jiang, Xianfa & Lai, Wenbin. (2024). Exploring the “ABC” path of translation teaching in the digital age. *Shanghai Translation*, (01): 63-67.
- Kenny, D. (2020). Technology and translator training. O’Hagan, M. (Ed.), *The Routledge Handbook of Translation and Technology* (pp. 498-515). Oxon & New York: Routledge.
- Li Mei & Kong Delu. (2024). A Study on ChatGPT’s Human-Machine Interactive Translation Performance. *Journal of University of Shanghai for Science and Technology (Social Science Edition)*, 1-10.
- Lo, C. K. (2023). What is the impact of ChatGPT on education? A rapid review of the literature. *Education Sciences*, 13(4): 410-425.
- Marini, E. (2023). *False Friends: a study of the challenges for Italian students*. Università degli Studi di Padova.
- Ouyang, L., et al. (2022). Training language models to follow instructions with human feedback. *Proceedings of the Advances in Neural Information Processing Systems*, 27730-27744.
- Raffel, C. et al. (2020). Exploring the limits of transfer learning with a unified text-to-text transformer. *Journal of machine learning research*, 21(140): 1-67.
- Saienkov, N., & Lavrysh, Y. (2020). Mobile assisted learning for self-directed learning development at technical university: SWOT analysis. *Universal Journal of Educational Research*, 8(4): 1466-1474.
- Wu, Jinrui. (2023). A Comparative Analysis of Chinese-English Translation Quality Based on ChatGPT: A Case Study of Chinese Characteristic Words. *Journal of Social Science Humanities and Literature*, 6(5): 53-58.
- Wu, T. et al. (2023). A brief overview of ChatGPT: The history, status quo and potential future development. *IEEE/CAA*

Journal of Automatica Sinica, 10(5): 1122-1136.

Zhang, Hongzhong et al. (2023). Construction of ChatGPT-human relationship and coping strategies from the perspective of para-social interaction. *Social Governance Review*, (01): 20-29.

Zhang, Wei & Peng, Lan. (2023). ChatGPT and the reality and future of human—Machine intercourse. *Future Communication*, (04): 13-23+140-141.

Zhou, Baohua. (2023). Probability archive: Generative AI ChatGPT as a new medium of knowledge. *Modern Publishing*, (02): 21-32.

Zhou, Zhongliang. (2023). Application of ChatGPT in translation teaching: Changes, challenges and responses. *Journal of Beijing International Studies University*, (05): 134-146.
